

**Bernard BALLERET, Patrick SEGARRA  
& Pino FAZIO**

organisent au Monte-Carlo Country Club des

**STAGES D'ÉTÈ TENNIS & PISCINE**

**Pour les enfants de 4 à 14 ans**  
du lundi au vendredi de 9h00 à midi

**Du 1<sup>er</sup> juillet au 30 août 2024**

*Nombre de places limité aux 30 premiers inscrits*



**Bernard BALLERET, Patrick SEGARRA  
& Pino FAZIO**

organise at the Monte-Carlo Country Club

**TENNIS & SWIMMING  
SUMMER CAMPS**

**For children aged between 4 to 14 years old**  
from Monday to Friday from 09:00am to 12 noon

**From July 1<sup>st</sup> to August 30<sup>th</sup> 2024**

*Limited to 30 children*

**De 09h00 à 10h30**  
*From 09:00am to 10:30am*

**TENNIS**  
avec les professeurs

**TENNIS**  
*with instructors*

**De 10h30 à 12h00**  
*From 10:30am to 12:00*

**PISCINE**  
sous la surveillance des professeurs,  
des organisateurs et d'un maître-  
nageur diplômé d'Etat

**SWIMMING POOL**  
*Under the supervision of the tennis  
instructors and a state-certified  
lifeguard*

**Prévoir maillot de bain, serviette et crème solaire**  
*Bring swimwear, towel and sun cream*

Cocher la/les semaine(s) de votre choix / *Tick the week(s) you choose*

<b>Bernard Balleret</b> Du 1 <sup>er</sup> au 5 juillet From July 1 <sup>st</sup> to 5 <sup>th</sup>		Du 5 au 9 août From August 5 <sup>th</sup> to 9 <sup>th</sup>	
Du 8 au 12 juillet From July 8 <sup>th</sup> to 12 <sup>th</sup>		Du 12 au 16 août From August 12 <sup>th</sup> to 16 <sup>th</sup>	
Du 15 au 19 juillet From July 15 <sup>th</sup> to 19 <sup>th</sup>		<b>Pino Fazio</b> Du 19 au 23 août From August 19 <sup>th</sup> to 23 <sup>rd</sup>	
Du 22 au 26 juillet From July 22 <sup>th</sup> to 26 <sup>th</sup>		Du 26 au 30 août From August 26 <sup>th</sup> to 30 <sup>th</sup>	
Du 29 juillet au 2 août From July 29 <sup>th</sup> to August 2 <sup>nd</sup>			

**Tarif / Price : 228€ (+ licence FFT 22€)**

Pour tout renseignement complémentaire,  
contactez **Bernard Balleret** au 06.03.21.05.91 / [bernard.balleret@me.com](mailto:bernard.balleret@me.com)  
ou **Pino Fazio** au 07.87.14.66.27 / [fazio.fazio@hotmail.it](mailto:fazio.fazio@hotmail.it)

*For further information, please contact*  
**Bernard Balleret** at +33 (0)6.03.21.05.91 / [bernard.balleret@me.com](mailto:bernard.balleret@me.com)  
or **Pino Fazio** at +33(0)7.87.14.66.27/ [fazio.fazio@hotmail.it](mailto:fazio.fazio@hotmail.it)

**Formulaire à remplir et à remettre**  
**à la Réception du Club ou à Bernard Balleret**  
 **Paiement à remettre le 1<sup>er</sup> jour du stage**

*Form to be filled in and submitted*  
*to the Club Reception or to Bernard Balleret*  
*Payment to be made on the 1<sup>st</sup> day of the Camp*

**NOM**.....  
*Name*

**Prénom** .....  
*First name*

**Sexe : Fille ou Garçon**  
*Sex : Girl or Boy*

**Adresse**.....  
*Address*

**Email (impératif)**.....

**Tel : Père** ..... **Mère :** .....  
*Father* ..... *Mother*

**Portable :** ..... **Portable :** .....  
*Mobile :* ..... *Mobile :*

**Date de Naissance – Lieu de Naissance / Date and place of birth :**

**Nationalité**.....  
*Nationality*

**L'enfant sait – il nager ? : OUI  NON**   
*Can the child swim ?*